



## CONCURSO INTERNACIONAL DE COMPOSIÇÃO "2 AGOSTO"

### XVI EDIÇÃO BOLOGNA 2010

#### BANDO DE CONCURSO

1) A décima sexta edição do Concurso Internacional de Composição "2 agosto" que será realizado em Bologna patrocinado e promovido pela "Associazione tra i Familiari delle Vittime della Strage della Stazione di Bologna del 2 agosto 1980" e pelo "Comitato di Solidarietà alle Vittime delle Stragi" e realizada com a colaboração do Teatro Comunal da Bologna, o Instituto "Alcide Cervi", o "Festival Internazionale Mozart di Rovereto".

O concurso se realiza sob o Alto Patronato do Presidente da Repubblica Italiana.

O concurso atribuirá três prêmios assim divididos:

**Primeiro prêmio** de 5.000 Euros

**Segundo prêmio** de 2.500 Euros

**Terceiro prêmio** de 1.500 Euros

O concurso atribuirá também:

**O Premio Especial "Mozart"** de 1.500 Euros  
oferecido pelo "Festival Internazionale Mozart a Rovereto"

E a **bolsa de estudo** do valor de 500 Euros  
oferecido pelo Instituto "Alcide Cervi".

**O Festival Internazionale Mozart em Rovereto, com o insindicavel juízo deles, introduzirá em suas próprias programações obras premiadas nas passadas edições do concurso e/o reservam de comissionar aos vencedores dessa e das outras edições um obra para incluir nas futuras programações.**

2) Ao Concurso podem participar músicos de qualquer nacionalidade, cotanto que não tenham mais de 41 anos de idade a partir do dia 30 de maio 2010.

3) Aos candidatos é requisitado escrever partituras para:

Piano solista e orquestra.

Seções da obra podem ser feitas com o áudio gravado. Esses suportes gravados deverão ser anexadas à ficha de pontuação e entregadas (com a mesma forma da pontuação indicada nos artigos 9 e 10 do presente anúncio), para a eventual realização de concertos única e exclusivamente em CD. A este propósito, vale lembrar que a entoação da orquestra é 442 Hz.

A duração máxima de uma partitura deverá ser 10 minutos.

Enquanto a intenção principal dessa competição é sugerir e solicitar a conexão e o encontro entre diferentes culturas, sugerimos aos candidatos (se quiserem) de utilizar estilos musicais inspirados em tradições folclóricas no jazz, no blues ou no rock.

As partituras vencedoras serão executadas na Praça Maggiore o dia dois de Agosto 2010 em ocasião da comemoração em memória das vítimas dos ataques terroristas. **A partitura classificada primeira e a vencedora do Premio Mozart serão incluídas no programa da edição do Festival Internazionale de Rovereto do 2010.**

Lembramos aos candidatos da importância de levar em consideração que a execução das obras em público è parte integrante do concurso. Portanto o júri não irá considerar as partituras inadequadas para uma esibição ao ar livre, mesmo se executadas através uma apropriada amplificação.

4) O Premio Especial Mozart será atribuído pela partitura que respeitando o tema do concurso, conterá explicitas referências a uma ou mais obras da produção pianística de Wolfgang Amadeus Mozart.

Avisamos aos candidatos da necessidade de especificar claramente na partitura, de qual obra, (e de qual parte da obra) foi feita referência. A partitura que receberá o Premio Especial Mozart será incluída no programa dos concertos de Bologna e Rovereto.

5) O júri atribuirá o bolso de estudo dedicado aos “Fratelli Cervi” a um brano que mostra características particulares do ponto de vista da elaboração linguística e estrutural, e se vai reservar de sugerir se incluir nos programas dos concertos.

6) Os prêmios não são cumuláveis

7) A máxima instrumentação permitida è a seguinte:

7) O organico da orquestra máximo permitido è o seguinte:

3 flautas (um oboé também), 2 oboés (um pode ser uma trompa), 2 clarinetes, 2 fagotes, 4 trompas francesas, 3 trompetes, 3 trombones (um pode ser baixo), tuba, timbales, 2 executores de percussão e cordas. Partituras para instrumentações inferiores (mas não superior ou diferentes do indicado) são permitidas, todavia os competidores têm que lembrar que o concerto final será ao ar livre.

As partituras podem incluir os seguintes instrumentos: teclado electrónico (sintetizadores ou campionadores) violão eléctrico, baixo eléctrico ou bateria somente com função rítmica (sem a presença de partes solistas para tais instrumentos). Para os teclados electrónicos os candidatos devem indicar exatamente o tipo de timbre que se necessita.

8) No que se refere as partes solistas têm que ser compostas para voz piano solista como está especificado no ponto 3. Unicamente na parte solista, os candidatos podem incluir partes de improvisação, seja segundo as modalidades típicas do jazz, do rock ou de outros estilos como a tradição folclórica. Seja segundo as indicações que os candidatos acham oportuno especificar.

Para obter mais informações os candidatos podem entrar em contacto com a direcção do concurso através do e-mail: [info@concorso2agosto.it](mailto:info@concorso2agosto.it).

9) As partituras devem ser anónimas e sem nenhum elemento de identificação. As partituras poderão ser editadas, então sugerimos os competidores de apagar as eventuais indicações editoriais. Todavia as partituras não devem ser já executadas anteriormente. Os candidatos devem enviar também uma declaração para confirmar que a obra é executada pela primeira vez.

Dadas as particularidades do assunto, sugerimos aos concorrentes para anexar o placar através do processo ON LINE do nosso site ou escolhendo de enviar o placar para postar, que pode dar conta, mesmo apenas indicativo da pontuação e do tipo de sons electrónicos utilizados. O envio da pontuação e da participação no concurso não envolve quaisquer encargos. Em qualquer caso, os concorrentes podem querer entrar em contacto com a Secretaria da concorrência para eventuais esclarecimentos, escrevendo a : [info@concorso2agosto.it](mailto:info@concorso2agosto.it).

10) As partituras também deverão ser enviadas:



**ON LINE** (procedimento sugerido ão fim de facilitar as praticas de recepção e secretaria):

**a-** Atraves do web site [www.concorso2agosto.it](http://www.concorso2agosto.it) na seção **FORM DI ISCRIZIONE** o candidato irà compilar um modulo inserindo os proprios datos anagraficos ao fim de uma certa catalogação.

Depois o concorrente carregará a partitura no formato de arquivo .PDF (para informações e sugestões sobre a execução do file .PDF pode se referir à seção específica no nosso site <http://www.concorso2agosto.it> dedicado ao modo de envio da pontuação); **Tal como acontece com o arquivo PDF da partitura será enviado com o mesmo procedimento os files de arquivo audio MP3 e o proprio CV no formato PDF o DOC.**

No final do procedimento ãos candidatos será enviada uma mail que atesta a inscrição e a recepção da partitura pela secretaria.

**A inscrição online terminare o dia 30 Maio 2010 ore 24 GMT.**

**Pelo correio** (Procedimento com papeis):

**b-** O concorrente deverá enviar a partitura in tripla copia nos formato A4 ou A3 com carta registrada, e os dados pessoais (sobrenome, nome, lugar e dia do nascimento, residência, numero telefonico, e-mail valida) **com um curriculum profesional de estudio o de experiencias artisticas e em caso um CD com file audio a: Segreteria del Concorso Internazionale di Composizione "2 Agosto", Via Oberdan 24 - 40126, Bologna (Italia), entre o dia 20 de maio 2010. No carimbo do correio será indicada a data da retirada da remessa.**

Para os candidatos seleccionados o secretariado do Concurso irà então pedir às partes para cada instrumento (se possível em formato PDF).

As partituras enviadas não serão devolvidas.

11) O júizo do júri não pode ser apelado

Para obter mais informações pode contactar:

Segreteria del Concorso Internazionale di Composizione "2 Agosto"  
E-Mail: [info@concorso2agosto.it](mailto:info@concorso2agosto.it) - Sito web: [www.concorso2agosto.it](http://www.concorso2agosto.it)